

4 MAI

Mémoire de la sainte martyre Pélagie de Tarse.

VÊPRES

Lucernaire, t. 4

Désireuse du baptême saint, salutaire et sacré, / tu te mis avec zèle en
quête de lui ; / ayant trouvé l'initiateur, ô Pélagie, / dans la joie et
l'allégresse, tu t'empressas vers l'objet de ton désir / et, sainte martyre,
tu reçus d'étonnantes visions, // puis comme jeune vierge tu courus à la
suite de ton Epoux.

Délaissant le monde terrestre et passager qui se corrompt et se flétrit, /
admirable Pélagie, / tu poursuivis de toutes tes forces la splendeur
divine, / celle qui demeure à jamais / et ces trésors inaliénables que
sont la joie, l'allégresse, la pureté ; / et, resplendissante d'une double
lumière, // en ta virginité tu as reçu la gloire des martyrs.

Immense et ineffable / est l'océan de tes miracles, / Pélagie, martyre
toute-digne d'acclamation ; / car, ayant aimé le Christ d'un cœur pur et
parfait, / tu dédaignas les coups, le feu, les tourments ; / aussi, pour ta
patience / tu fus reçue dans la chambre céleste // par ton Epoux, le
Sauveur de nos âmes.

Gloire... Et maintenant... de la fête.

Tropaire - ton 4

Ta servante Pélagie / clame à voix forte, ô Jésus : / « Je
T'aime, ô mon Époux, et je souffre en Te cherchant, / je me
crucifie et m'ensevelis dans ton baptême, / je combats pour Toi,
afin de régner en Toi, / et je meurs pour Toi afin de vivre avec
Toi ; / mais reçois-moi comme une offrande très pure, / immolée
pour Toi avec amour. » // Par ses prières sauve nos âmes car
Tu es miséricordieux.

MATINES

Les canons de la fête, puis ce canon de la Sainte, œuvre de Théophane, avec l'acrostiche : Je dois à Pélagie cette laude chanter.

Ode 1, t. 4

« L'antique Israël traversant à pied sec les flots de la mer Rouge / a vaincu la puissance d'Amalec dans le désert // par les bras de Moïse levés en forme de croix. »

Puisque je vais naviguer sur l'océan de tes miracles, accorde-moi le souffle de l'Esprit, illustre Pélagie, martyre du Christ, et guide-moi vers le havre serein de tes louanges.

Prédestinée dès l'enfance à ton Créateur, illustre et vénérable Pélagie, tu rejetas l'amour de ce qui se corrompt et, par la puissance divine, tu foulas vaillamment aux pieds les passions.

Désireuse de recevoir le bain du baptême, sainte martyre Pélagie, tu courus trouver l'évêque du Christ et reçus pleinement en partage la lumière divine.

Vierge pure, tu t'es montrée plus sainte que tous les Saints, puisqu'en tes bras tu as porté comme Saint des saints le Christ qui par sa puissance divine embrasse toute la création.

Ode 3

« Ton Église se réjouit en Toi, ô Christ, / et clame : Tu es ma force, Seigneur, // Tu es mon refuge et mon appui. »

Ayant reçu en bonne terre le grain de la parole semée, sage Martyre du Christ, tu le fis croître en abondance.

Tu te dirigeas avec empressement vers le Seigneur Dieu comme une élue, glorieuse Martyre du Christ, fortifiée par les divins enseignements.

Sainte Mère, tu as relevé ma nature déchue en enfantant surnaturellement celui qui m'a accordé la résurrection.

Cathisme, t. 1

L'âme enflammée par l'amour du Christ, ô sainte Pélagie, / tu pénétras vaillamment dans la brûlante chaudière d'airain / et tu devins un sacrifice de bonne odeur pour ton Maître ; // c'est pourquoi en ce jour nous fêtons avec joie ta sainte mémoire.

Gloire... Et maintenant... de la fête.

Ode 4

« Te voyant élevé sur la Croix, Toi le Soleil de justice, / l'Église fut frappée de stupeur et Te clama dignement : // Gloire à ta puissance, Seigneur. »

Ayant revêtu la pourpre du Seigneur par le bain de la nouvelle naissance, Pélagie, tu as voulu te dépouiller de tout charme en cette vie, illustre martyre toute-digne d'honneur.

Le désir des beautés célestes fit pâlir les désirs terrestres ; c'est pourquoi tu t'envolas vers le Christ, lui disant à haute voix : Gloire à ta puissance, Seigneur.

Délaissant un culte corrompu, tu courus vers celui du Christ, foulant sagement aux pieds le mensonge des idoles, Pélagie, sainte martyre toute-digne de nos chants.

Sans épousailles, ô Vierge, tu conçois et te montres vierge même après l'enfantement ; c'est pourquoi nos voix incessantes, dans une foi que rien n'ébranlera, te chantent, ô Souveraine : Réjouis-toi.

Ode 5

« Seigneur, ma lumière, Tu es venu dans le monde, / lumière sainte qui ramène des ténèbres de l'ignorance // ceux qui Te chantent avec foi. »

Sauvée que tu étais par la croix et la grâce du Seigneur, illustre Pélagie, tu trouvas la force d'abattre l'orgueil de l'ennemi.

Maintenant tu as la joie d'être unie à ton Epoux, brillante Sainte portant les lampes du témoignage et de ta virginité.

En toi, Mère de Dieu, a demeuré le Seigneur qui a façonné de nouveau l'homme tombé dans la corruption, par tromperie du serpent.

Ode 6

« Seigneur, je T'offre mon sacrifice et mon chant de louange, / Te clame ton Église / que dans ta miséricorde / Tu as lavée du sang impur offert aux démons // par le sang qui a coulé de ton côté. »

Unie au Christ selon les règles, tu parcourus la voie du témoignage en invoquant ton Epoux, et tu as abordé à son havre de paix.

Pour ta tête fut tressée la couronne de justice te convenant, car tu as gardé jusqu'au bout ta foi sans faille, Pélagie, vierge sage et martyre couronnée.

Jadis le tortueux serpent a versé son venin dans les oreilles d'Eve, et toi seule, Mère de Dieu, tu l'as repoussé en enfantant celui qui a su le mettre à mort.

Kondakion, t. 3

Dédaignant ce qui ne dure qu'un moment / pour prendre part aux biens célestes, / et recevoir la couronne à cause de ta passion, / sainte Martyre Pélagie, / comme don tu présentas au Maître les flots de ton sang ; / intercède auprès du Christ notre Dieu // pour qu'il délivre de tout mal les fidèles qui vénèrent ta sainte mémoire.

Synaxaire

Le 4 mai, nous faisons mémoire de la sainte martyre Pélagie.

L'airain portant du bœuf la solide effigie
en sa brûlante panse reçoit Pélagie.

Le quatre, auprès du Christ elle se réfugie.

Par ses saintes prières, ô notre Dieu, aie pitié de nous et sauve-nous. Amen.

Ode 7

« Embrasés par leur piété plus que par l'ardeur des flammes, / les enfants d'Abraham clamaient dans la fournaise de Babylone : // Seigneur, Tu es béni dans le temple de ta gloire. »

Enflammée par l'amour divin du Christ, tu supportas la chaudière comme une fournaise te brûlant, sainte Martyre, en t'écriant : Seigneur, tu es béni dans le temple de ta gloire.

Celui qui entoure le ciel de nuages couvrit ta nudité du splendide vêtement divin, glorieuse Martyre qui chantais : Seigneur, tu es béni dans le temple de ta gloire.

Réjouis-toi, demeure sanctifiée, divin tabernacle du Très-Haut ; Mère de Dieu, c'est par toi que nous est donnée la joie, et nous crions : Tu es bénie entre les femmes, Souveraine immaculée.

Ode 8

« Ayant étendu les bras, / Daniel ferma la gueule des lions dans la fosse ; / les adolescents, amis de la piété et couverts de vertus, / éteignirent la violence du feu et clamèrent : // Bénissez le Seigneur, toutes les œuvres du Seigneur. »

En témoin véridique du Christ présentant sa puissance comme celle de Dieu, tu l'enseignas sagement à tous et conduisis vers la foi le peuple qui chantait : Toutes les œuvres du Seigneur, bénissez le Seigneur.

Toi qui étais fiancée au Christ, tu éteignis la flamme du tyran sous le flot de sagesse que tu fis jaillir, vénérable martyre Pélagie, ornée de la double couronne et chantant : Toutes les œuvres du Seigneur, bénissez le Seigneur.

Nous les croyants, nous confessons le Fils du Père éternel et l'Esprit saint, disant que de toi, l'Immaculée, a pris chair le Fils unique, le Verbe coéternel au Père et à l'Esprit, et nous chantons : Toutes les œuvres du Seigneur, bénissez le Seigneur.

Ode 9

« Le Christ, pierre d'angle qu'aucune main n'a taillée, / s'est détaché de toi, ô Vierge, montagne non entaillée, / réunissant les deux natures séparées ; / aussi te magnifions-nous dans la joie, // ô Mère de Dieu. »

Nul discours n'est capable d'énoncer tes éloges, Pélagie ; tu fais sourdre l'océan des miracles par la grâce et la puissance de ton Epoux ; prie-le de sauver tous ceux qui te chantent en ce jour.

En épouse couronnée, Pélagie, tu as cessé de désirer, puisque devant l'objet suprême de tes vœux tu as mérité de te tenir en martyre pour savourer ton bonheur éternel.

Sainte Martyre Pélagie, prie ton Epoux d'accorder la paix au monde, toi qui gardes l'Eglise de tout malheur et qui fais resplendir de grâce ceux qui te chantent.

Tu t'es montrée Vierge et Mère d'une façon qui dépasse la nature, ô Souveraine, en concevant le Verbe de Dieu que tu enfantas dans la chair ; sauvés par lui, nous te magnifions.

Exapostilaire et Apostiches de la fête.

Le reste de l'office comme d'habitude, et le Congé.